بسم الله الرحمن الرحيم

Ба номи Худованди
Бахшандаи Меҳрубон

11

Муовинати пажуҳиш

سرشناسه:	مطهری، مرتضی، ۱۲۹۸ – ۱۳۵۸. Mutahhari، Murtaza
عنوان قراردادی:	نبرد حق و باطل . تاجیکی
عنوان و نام پدیدآور:	НАБАРДИҲАҚ ВА БОТИЛ/ МуаллифУСТОДИ ШАҲИД, МУТАФАККИРИ РАВШАНГАР МУРТАЗО МУТАҲҲАРИ; МутарҷимҲабибуллоҳи Маннон.
مشخصات نشر:	Qom: фурӯшгоҳи Маркази Байналмилалии Тарҷума ва Нашри Ал-Мустафо (с)., 2014= 1392.
مشخصات ظاهری:	۱۰۴ص؛ رقعی.
فروست:	مرکز بین المللی ترجمه ونشر المصطفی ﷺ–۱چ–۹۳پ–۱۳۹۲معاونت پژوهش ۱۱
شابک:	978-964-195-608-2
وضعیت فهرست‌نویسی:	فیپا
یادداشت:	زبان تاجیکی.
موضوع:	حق و باطل
موضوع:	اسلام -- تجدید حیات فکری
شناسه افزوده:	منان، حبیب‌الله، مترجم
شناسه افزوده:	Mannan، Habiballah
شناسه افزوده:	Almustafa International UniversityAlmustafa International Translation and Publication center
رده‌بندی کنگره:	BP ۱۰۴/ح۷م۶۳۰۴۹۵۲۹۴ ۱۳۹۲
رده‌بندی دیویی:	۲۹۷/۱۵۹
شماره کتابشناسی ملی:	۳۳۹۶۴۹۹

НАБАРДИ ҲАҚ ВА БОТИЛ

Муаллиф

Устоди шаҳид, мутафаккири равшангар
Муртазо Мутаҳҳарӣ

Мутарҷим

Ҳабибуллоҳи Маннон

Маркази Байналмилалии Тарҷума
ва Нашри Ал-Мустафо (с)

Номи китоб: НАБАРДИ ҲАҚ ВА БОТИЛ
Муаллиф: Устоди шаҳид, мутафаккири равшангар Муртазо Мутаҳҳарӣ
Мутарҷим: Ҳабибуллоҳи Маннон
Чопи аввал: 2014 м
Ношир: Маркази Байн-ал-милалии Тарҷума ва Нашри Ал-Мустафо
Чопхона: Норинҷистон - Теҳрон
Қимат: 7 сомонӣ (50000 риёл)
Тирож: 300
ISBN: 978-964-195-608-2

نبرد حق و باطل
مولف: شهید مرتضی مطهری **مترجم:** حبیب‌الله منان
نوبت چاپ: اول **سال چاپ:** ۱۳۹۲ش / ۲۰۱۴م / ۱۴۳۵ق
چاپ: نارنجستان **قیمت:** ۵۰۰۰۰ ریال **شمارگان:** ۳۰۰

Ҳаққи чоп барои ношир маҳфуз аст

● IRAN, Qom: Blv Moallem Ouest (hujjatiyyeh) – fax : +98 25-37839305-9
● IRAN, Qom: Blv Mohammad Amin, bifurcation Salariyyeh – Tél.: +98 25-3213133060
fax : +98 25-32133146
● IRAN, Téhéran : Av. Enghelab, croisement des avenues Shirazi et Qods, 1003, allée Osku – Tél : +98 21-66978920
● IRAN, Mashhad: Av. Emam Reza, av. Danesh Est, entre Danesh 15 et 17 – Tél.: +98 511-8543059

pub.miu.uc.ir miup@pub.miu.uc.ir

Бо сипос аз дастандаркороне, ки моро дар тавлиди ин асар ёрӣ намуданд

Сухани ношир

Оғозу анҷоми як пажӯҳиш, паймудани марҳалае аз рушд аст, ки бо пароканда шудани базри пурсиш дар мазрааи зеҳни омодаи пажӯҳишгар мешавад ва бо ба самар нишастану бардошти маҳсул, ки ҳамон огоҳиву доноӣ аст, поён мепазирад. Албатта ин поён, худ фасли наверо барои рӯиш навид медиҳад, зеро ҳосили кор, илова бар шукуфоӣ, таровату баракат, фароҳам омадани чандин пурсиши тоза ва гирдоварии базрҳои рӯидании бештар аст. Пурсишҳо базрҳое ҳастанд, ки ба таносуби ниёзҳои замон ва тавони муҳаққиқон, парвариш меёбанд ва фарҳангу тамаддунро дар паи худ ба ҳаракат вомедоранд.

Афзоиши суръати ҷобаҷоӣ ва кӯтоҳ шудани фосилаҳо, чӣ басо базрҳои пурсишро монанди бод, аз фарсангҳо дуртар бар зеҳни ҷустуҷӯгаре менишонад ва танаввуу тозагиро барои тамаддуни дигаре ба армуғон меоварад. Табъан вуҷуди

огоҳиву мудирият, дар суръат бахшидан ба ин фароянд, ҳамвора нақши басазое хоҳад дошт.

Ҷомеат-ул-Мустафо Ал-Оламия ба ҳукми рисолати ҷаҳонӣ ва ҷойгоҳи вижаи худ дар ҳавзаҳои илмия ва низ танаввуи нерӯи инсонӣ, бар худ лозим медонад, ки нақши муассиреро дар фароҳам овардани шароити муносиб барои пажӯҳиш ифо кунад. Эҷоди зерсохтҳои лозим, мудирияти беҳинаи имконоти мавҷуд ва ҳимоят аз пажӯҳишгарони арсаи дин, аз аҳамми вазоифи Муовинати Пажӯҳиши Ҷомеат-ул-Мустафо Ал-Оламия мебошад.

Умед меравад, ки бо сомон бахшидан ба ҳаракатҳои худҷӯши илмӣ ва тақвияти ангезаҳои мавҷуд, шоҳиди шукуфоии ҳарчи бештари арсаи фарҳанги динӣ дар ҷой-ҷои ҷаҳон бошем.

Маркази Байналмилалии Тарҷума
ва Нашри Ал-Мустафо (с).

Феҳрист

Зиндагии устод шаҳид Мутаҳҳарӣ **9**
Давроне фаолиятҳои устод Мутаҳҳарӣ 11
Нигоҳе ба шахсияти маънавӣ ва илмии устод 12
Муаррифии мухтасари осори устод Мутаҳҳарӣ 22
Баҳсе аз Ҳақ ва Ботил **39**
Ҳақ ва Ботил дар ҷаҳони ҳастӣ 39
Ҳақ ва ботил дар ҷомеа ва таърих **45**
А. Асолати шар (бадӣ) 45
Б. Асолати хайр 47
В. Асолати Хайру Шар 48
Г. Материализми таърихӣ ё инкори асолати хайр ва шар 49
Ғ. Назарияи Ислом 54
Эҳёи тафаккури динӣ **65**
Иқболи Лоҳурӣ ва зинда кардани фикри динӣ 65
Тафаккури мусулмонон дар бораи таъсири амал 73
Тафаккури зинда ва тафаккури мурда 80
А) Таваккул 82
Б)Зуҳд 83
Тафаккури исломӣ дар бораи зуҳд ва тарки дунё 87
1. Зуҳд барои исоргарӣ (аз худ гузаштан) 94
2. Ҳамдардӣ 95
3. Озодӣ ва озодагӣ 97
4. Дарки лаззатҳои маънавӣ 100
Натиҷагирӣ **103**